

20310L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

BEDIENUNGSANLEITUNG
WERKSTATTKRAN, 1.000 KG



BESCHREIBUNG

Universell einsetzbarer Werkstattkran für Gewichte bis zu 1.000 kg. Der Auslegerarm ist in der Länge verstellbar und verfügt über einen Sicherheitshaken. Die 2 beweglichen Lenkrollen sorgen für maximale Flexibilität auch unter Last. Platzsparende Lagerung durch einklappbare Standbeine.

Technische Daten:

- Max. Tragkraft: 250 – 1.000 kg
- Max. Hubarmlänge: 900 – 1.170 mm
- Max. Hubhöhe: 1.860 – 2.040 mm
- Hubzylinder mit Sicherheitsventil
- klappbar für platzsparende Lagerung und Transport, bei Bedarf auch komplett zerlegbar
- 2 Lenkrollen, 2 starre Rollen aus Stahl
- Inklusive Sicherheitshaken

Maße eingeklappt (LxBxH) 600 x 480 x 1.515 mm

Höhe des Rahmens 160 mm

Grundgestell (LxB) 1.515 x 1.050 mm

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG

Es ist wichtig, dass Sie die Anleitung aufmerksam durchlesen und verstehen. Benutzen Sie den Motorkran nicht wenn Sie die Anleitung nicht gelesen und verstanden haben. Um Schaden und Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie den Kran nur wie in der Anleitung beschrieben.

- Eine Überlastung kann zu Beschädigung oder Ausfall des Werkstattkrans führen.
- Benutzen Sie niemals den Kran auf einer unebenen Oberfläche, es besteht die Gefahr dass der Kran umkippt.
- Vor dem Anheben einer Last müssen Sie die Radausleger in ausgeklappter Position arretieren.
- Die Muttern und Schrauben, die mit dem Kran mitgeliefert werden, zeichnen sich durch hohe Festigkeit aus und sollten nicht durch minderwertige Typen ersetzt werden.
- Vor jeder Benutzung sicherstellen, dass alle Muttern und Schrauben richtig angebracht und festgeschraubt sind.
- Überschreiten Sie niemals die angegebene Hublast

SPEZIFIKATIONEN

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Abrutschen der Last und / oder Verletzungen und Schäden führen.

Tragkraft Position 1	1000 kg
Tragkraft Position 2	750 kg
Tragkraft Position 3	500 kg
Tragkraft Position 4	250 kg
Maximale Hubhöhe in Position 1	1860 mm
Maximale Hubhöhe in Position 4	2040 mm
Länge des Auslegers Position 1	900 mm
Länge des Auslegers Position 2	990 mm
Länge des Auslegers Position 3	1080 mm
Länge des Auslegers Position 4	1170 mm
Höhe des Rahmens	1445 mm
Länge des Rahmens	1515 mm
Gesamthöhe	2040 mm
Breite des Rahmens max.	1050 mm
Abstand zwischen Hinterachs-Mitte	387 mm

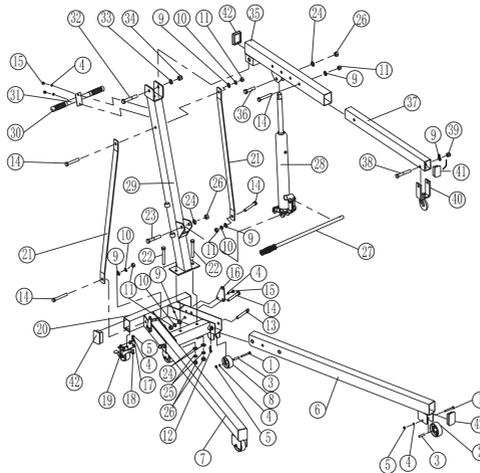
MONTAGE

NR.	BEZEICHNUNG	ANZAHL
1	Schraube M8x65(8.8)	4
2	Vorderrad	2
3	Buchse	4
4	Federscheibe 8	16
5	Mutter M8	12
6	Linkes Bein	1
7	Rechtes Bein	1
8	Lenkrolle für Mitte	2
9	Unterlegscheibe 14	7
10	Federscheibe 14	5
11	Mutter M14R-Stift	6
12	Ring Bolzen	2
13	Schraube M14x95	2
14	Schraube M8x10	6
15	Tote Platte	4
16	Unterlegscheibe 8	2
17	Schraube M8x20	8
18	Lenkrolle 3" für Mitte	8
19	Basis Montage	2
20	Stütze	1
21	Schraube M16x110	2

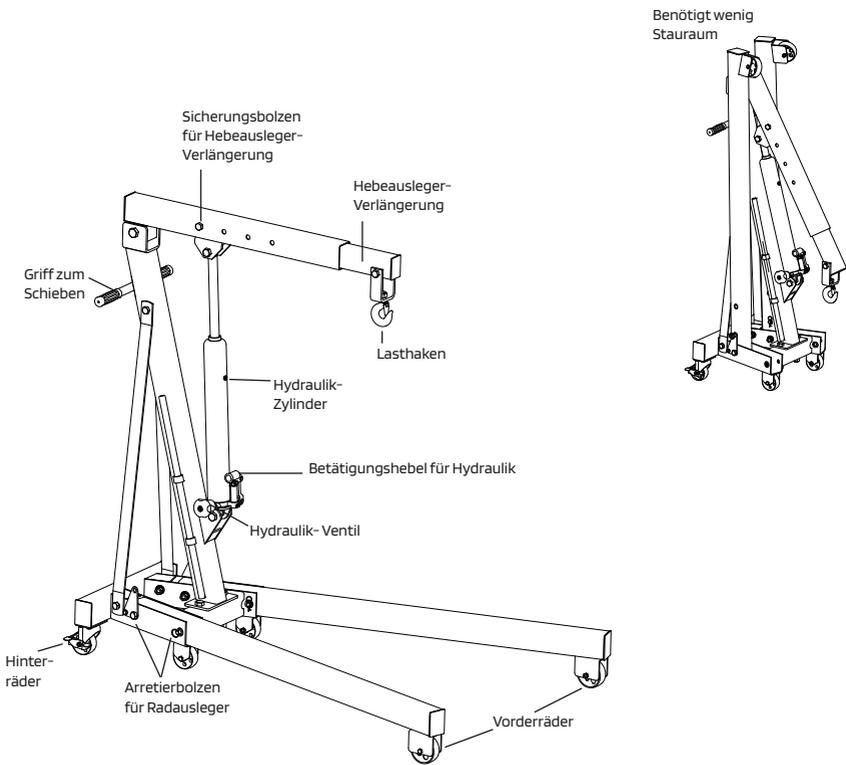
22	Schraube M16x90	2
23	Unterlegscheibe 16	1
24	Federscheibe 16	4
25	Mutter M16	2
26	Wagenheber-Griff	4
27	Wagenheber	1
28	Pfosten	1
29	Griffabdeckunggu	1
30	Handgriff	2
31	Schraube M16X110	1
32	Federscheibe 18Mutter M18	1
33	Ausleger	1
34	Schraube M16X80	1
35	Auslegerverlängerung	1
36	Schraube M14X100(8.8)	1
37	Mutter M14	1
38	Haken und Kette	1
39	Block	1
40	Block	1
41	Block	1
42	Block	5

HINWEIS

Während der Montage, sollten Schrauben und Muttern nur von Hand angezogen werden. Nachdem die Montage abgeschlossen ist, müssen Schrauben und Muttern fest angezogen werden.



- 1.** Befestigen Sie die Lenkrollen (Nr.27) an dem Hauptteil (Nr.1) mit den gelieferten Muttern und Schrauben.
- 2.** Legen Sie die linken Radausleger (Nr. 2) in das Hauptteil (Nr.1) und verriegeln Sie diesen mit Hilfe von zwei Sicherungsstiften (Nr.4) und den Splinten.
- 3.** Nun wiederholen Sie den Vorgang für die rechten Radausleger (Nr.3).
- 4.** Befestigen Sie den Stützpfeiler (Nr.8) an dem Hauptteil (Nr.1) mit den Schrauben (Nr.9), den Scheiben (Nr.13) und den passenden Muttern (Nr.14).
- 5.** Verbinden Sie den Hebe-Ausleger (Nr.11) mit dem Stützpfeiler (Nr.8), benutzen Sie dafür die Schraube (Nr.12), die Unterlegscheibe (Nr.13) und die Mutter (Nr.14).
- 6.** Als nächstes wird der Hydraulik-Zylinder (Nr.15) mit dem Stützpfeiler (Nr.8) verbunden, hierfür stehen Ihnen die Schrauben (No.16), die Muttern und Unterlegscheiben (Nr.17) zur Verfügung.
- 7.** Der Hydraulik-Zylinder (Nr.15) wird nun an dem Hebeausleger (Nr.11) mit der Schraube (Nr.18), der Mutter und Unterlegscheibe (Nr.17) verschraubt.
- 8.** Legen Sie die Hebeausleger-Verlängerung (Nr.22) in den Hebeausleger (Nr.11) ein und sichern ihn in einer der vier Positionen mit Schraube (Nr.9), der Mutter und der Unterlegscheiben (Nr.10)
- 9.** Hakenhalterung mit Haken (Nr.26) kann nun mit der Schraube (Nr.24), der Mutter und Unterlegscheibe (Nr.23) befestigt werden.
- 10.** Griff (Nr.19) kann jetzt am Stützpfeiler (Nr.8) mit Schrauben (Nr.21) u. Scheiben (Nr.20) befestigt werden.
- 11.** Ziehen Sie zum Schluss alle Schrauben und Muttern an.



WARNUNG

Der Motor-Kran ist nur zum Anheben, nicht zum Befördern von Lasten konzipiert. Überschreiten Sie die maximale Last niemals.

WICHTIG

Es ist möglich, dass sich Luft im hydraulischen System befindet, was eine schlechte Hubleistung zur Folge hat. Entlüften Sie das System folgendermaßen: Hydraulik-Ventil vollständig öffnen, dazu das Ventil gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei abgelassenem Hebeausleger den Pumpengriff schnell mehrere Male hintereinander betätigen.

HEBEN EINER LAST

Das Hydraulikventil im Uhrzeigersinn drehen bis ein leichter Widerstand spürbar ist (nicht zu fest anziehen). Nun kann durch pumpen am Pumpenhebel die Last angehoben werden.

ABLASSEN EINER LAST

Das Hydraulikventil sehr langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen. Die Geschwindigkeit beim Senken der Last wird durch das Hydraulikventil bestimmt. Wird das Hydraulikventil weit geöffnet wird die Last schnell abgelassen. Durch wenig öffnen des Hydraulikventils kann die Last sehr langsam abgelassen werden.

HYDRAULIK-ZYLINDER SPEZIFIKATION

Es ist möglich, dass sich Luft im hydraulischen System befindet, was eine schlechte Hubleistung zur Folge hat. Entlüften Sie das System folgendermaßen: Hydraulik-Ventil vollständig öffnen, dazu das Ventil gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei abgelassenem Hebeausleger den Pumpengriff schnell mehrere Male hintereinander betätigen.

Last	Min Höhe	Max Höhe	Breite	Länge	Grifflänge	Gewicht	Power Lift
1.000 kg	160 mm	2.040 mm	1.050 mm	1.515 mm	550 mm	64,5 kg	445 mm

NOTIZ

Vor der Nutzung müssen die Radausleger in vollständig ausgeklappter Position mit dem Bolzen (Nr.6) und der Mutter (Nr.7) fixiert werden. Bei nicht Beachtung kann der Kran umkippen.

20310L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

INSTRUCTION MANUAL
WORKSHOP CRANE, 1,000 KG



DESCRIPTION

Multi-purpose workshop crane for weights of up to 1,000 kg. The crane arm is adjustable in length and has a safety hook with holder. The 2 moving casters ensure maximum flexibility even under load. Space-saving storage thanks to fold-away supports.

Technical data:

- Max. lifting capacity: 250 – 1,000 kg
- Max. lifting arm length: 900 – 1,170 mm
- Max. lifting height: 1,860 – 2,040 mm
- Lifting cylinder with safety valve
- Can be folded away for space-saving storage and transport, can be completely dismantled if necessary
- 2 casters, 2 fixed wheels made of steel
- Including safety hook with holder

Dimensions when folded (LxWxH) 600 x 480 x 1,515 mm

Height of the frame 160 mm

Base frame (LxW) 1,515 x 1,050 mm

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

It is important that you read and understand this instruction manual before using your workshop crane. Always ensure its correct use, which will help prevent damage and injury.

- Do not overload. Overloading could cause damage or failure of the engine crane.
- Never use the crane on an uneven floor surface as this could result in the crane tipping over.
- Always lock the leg and jib in position before lifting a load.
- The nuts and bolts supplied with the crane are all high strength and should not be substituted for inferior types.
- Before each use ensure that all nuts and bolts are correctly fitted and tight.
- Never exceed the safe working loads indicated on the jib

SPECIFICATION

While every effort has been made to ensure accuracy of information given in this manual is correct at the time of going to print, we reserve the right to change specification without notice.

Lifting capacity position	1000 kg
Lifting capacity position 2	750 kg
Lifting capacity position	500 kg
Lifting capacity position 4	250 kg
Maximum lifting height min. jib ext.	1860mm
Maximum lifting height max. jib ext	2040mm
Length of jib position 1	900mm
Length of jib position 2	990mm
Length of jib position 3	1080mm
Length of jib position 4	1170mm
Height of frame	1445mm
Length of frame	1515mm
Overall height	2040mm
Width of frame max	1050mm
Distance between center of rear wheels	387mm

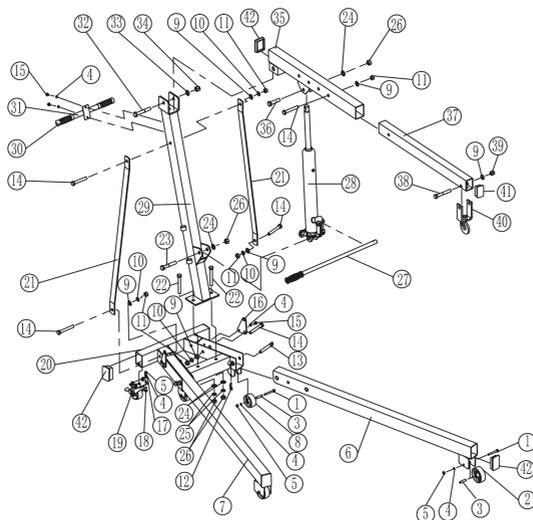
ASSEMBLY

REF..	DESCRIPTION	QTY
1	Bolt M8x65(8.8)	4
2	Front Wheel	2
3	Bushing	4
4	Spring Washer 8	16
5	Nut M8	12
6	Left Leg	1
7	Right Leg	1
8	Caster for center	2
9	Washer 14	7
10	Spring Washer 14	5
11	Nut M14	6
12	R-Pin	2
13	Ring Pin	2
14	Bolt M14x95	6
15	Bolt M8x10	4
16	Dead Plate	2
17	Washer 8	8
18	Bolt M8x20	8
19	Caster 3" for center	2
20	Base Assembly	1
21	Support	2

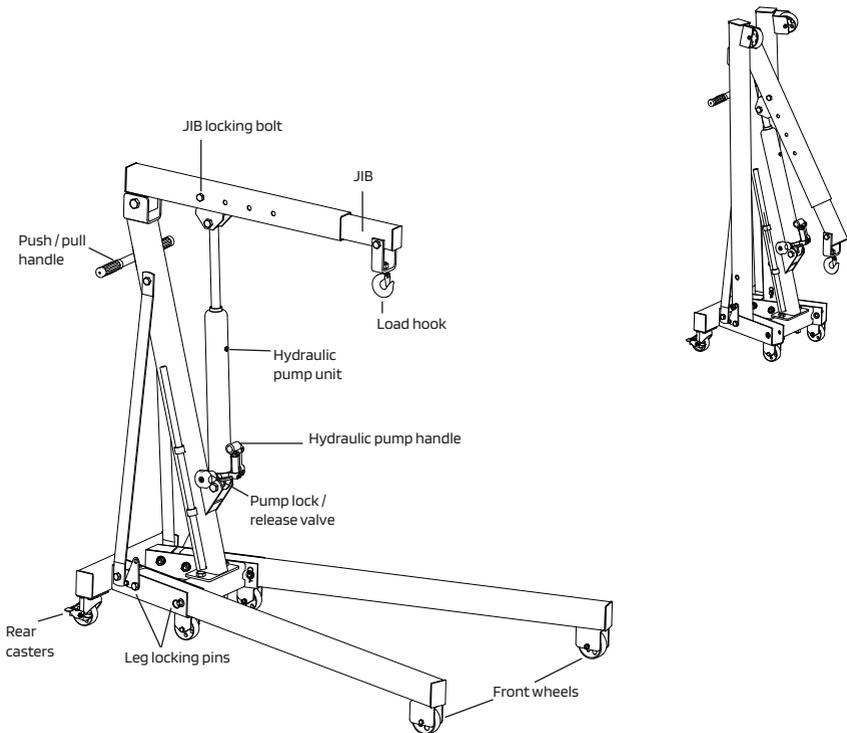
22	Bolt M16x110	2
23	Bolt M16x90	1
24	Washer 16	4
25	Spring Washer 16	2
26	Nut M16	4
27	Jack Handle	1
28	Jack	1
29	Post	1
30	Handle covergu	2
31	Handle	1
32	Bolt M16X110	1
33	Spring Washer 18	1
34	Nut M18	1
35	Boom	1
36	Bolt M16X80	1
37	Boom Extension	1
38	Bolt M14X100(8.8)	1
39	Nut M14	1
40	Hook and Chain	1
41	Block	1
42	Block	5

NOTE

During the assembly procedure, nuts and bolts should be hand-tightened only. Once assembly is complete, nuts and bolts may be fully tightened.



- 1.** Attached the castor wheels (No.27) to the base using nuts and bolts supplied.
- 2.** Referring to the spare parts drawing, insert the left hand leg (No.2) into the base (No.1) and lock the leg in place using two locking pins (No.4). Secure in this place using two splint type pin. Now repeat the procedure for the right hand leg.
- 3.** Attach the main support post (No.8) to the base assembly (No.1) using 5 bolts (No.9) and five washers (No.13) and nut (No.14).
- 4.** Now secure the boom (No.11) to the main support post (No.8) using bolt (No.12) washer (No.13) and nut (No.14).
- 5.** Next to ram unit (No.15) should be attached to the main support post (No.8) using bolts (No.16) nuts and washer (No.17). Then secure the ram unit to the bolt (No.18) nut and washer (No.17).
- 6.** Insert the boom extension (No.22) into the main boom (No.11), secure in one of the four positions using bolt (No.9), nuts and washer (No.9 and 10)
- 7.** Attach the hook holder and assemble (No.24) to the boom using nut, bolt and washer (No.23 and No.10)
- 8.** Secure handle (No.19) to the main support post (No.8) using four bolts (No.21) and four washer (No.20)
- 9.** Now tighten all nuts and bolts.



WARNING

This double pump long ram is designed for lifting purposes only not for supporting loads. Do not load beyond its rated capacity.

IMPORTANT

It is possible that there is air in the hydraulic system, resulting in poor lifting performance. Bleed the system as follows: Open the hydraulic valve fully, turning the valve counterclockwise. With the lifting boom drained, quickly operate the pump handle several times in succession.

TO RAISE LOAD

Turn the hydraulic valve clockwise until a slight resistance is felt (do not overtighten). Now the load can be lifted by pumping the pump lever.

TO LOWER LOAD

Open release valve by turning handle counterclockwise very slowly. The speed of lowering the load is controlled by how much you turn the handle.

PUMP RAM SPECIFICATION

It is possible that there is air in the hydraulic system, resulting in poor lifting performance. Bleed the system as follows: Open the hydraulic valve fully, resulting in poor lifting performance. Bleed the system as follows: Open the hydraulic valve fully, to do this, turn the valve anticlockwise. With the lifting boom drained quickly actuate the pump handle several times in succession.

Capacity	Min height	Max height	Overall width	Overall length	Handle length	Net weight	Lift stroke
1,000 kg	160 mm	2,040 mm	1,050 mm	1,515 mm	550 mm	64,5 kg	445 mm

NOTE

Before raising the leg in storage position, bolt (No.6) and nut (No.7) must be insert into the base support and tightened each time. If the procedure is not followed the unit may fall over.



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC DECLARATION OF CONFORMITY

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des:
We declare that the following designated product:
déclarons sous notre seule responsabilité que la conception du:

WERKSTATT KRAN (ART. 20310L)
WORKSHOP CRANE (ART. 20310L)

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the council directive related to machinery

MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

Angewandte Normen:
Identification of regulations / standards:

EN ISO 12100-2:2003
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008
EN 1494:2000+A1:2008
CERTIFICATE NUMBER CE-C-04929-09-17-02-2B
TCF REFERENCE NUMBER TF-CSTR-0429-09-02

Hersteller Unterschrift:



Heiner Tilly (Geschäftsführer)

Remscheid, den: 30.09.2019

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

SW-STAHl GMBH

An der Hasenjagd 3 • D-42897 Remscheid
Telefon: +49 2191 464380 • Fax: +49 2191 4643840
www.swstahl.de • info@swstahl.de